

El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones a 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion é Imprenta,
PASEO DE VALENCIA, NÚM. 34, PLANTA BAJA
Teléfono número 73

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.
La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 22 de Septiembre de 1892

Más sobre el discurso

LO QUE DICEN LOS DE FUERA

El discurso de nuestro ilustre jefe señor Sagasta ha sido favorablemente juzgado en el extranjero y con este motivo se ha comparado la política liberal y la conservadora, así como también se han comentado las frases con que el señor Cánovas ha querido contestar las afirmaciones hechas en distintas ocasiones durante su viaje por el señor Sagasta.

A propósito sin duda de lo que el presidente del consejo dijo de que si nuestro partido quería el poder ganara las elecciones, *Le Figaro* de París publica un artículo en que estudia el carácter y significación de las últimas elecciones provinciales en España, y dice que este resultado, que el señor Cánovas pretende interpretar como un voto de confianza, debe ser considerado como un voto de indiferencia y de alejamiento.

LO QUE DICEN LOS DE DENTRO

Como observa muy oportuna y acertadamente *El Imparcial*, los periódicos ministeriales, que tanto censuraron el discurso de nuestro ilustre jefe, vienen á diario anunciando como méritos del gobierno alguno de los puntos consignados en el programa trazado por el señor Sagasta como bandera del partido liberal.

Hoy le toca el turno á la reforma del régimen administrativo, y vean los lectores á este propósito lo que dice la prensa oficiosa:

«Con el fin de simplificar y mejorar el régimen administrativo de las oficinas del Estado, se están revisando actualmente las reglas de procedimiento que rigen para sustanciar las reclamaciones.

A este efecto, la Junta nombrada para examinar la ley y reglamentos, se ha reunido para estudiar el problema y proponer, en su consecuencia, las reformas oportunas que conduzcan al fin de hacer lo más sencilla, perfecta y barata que sea posible la administración, acabando con el eterno expedienteo y con los perjuicios que se irrogan al público.

La iniciativa del gobierno en este asunto no puede ser más plausible por los grandes beneficios que, tanto al público como á las economías del Tesoro, había de reportar la simplificación de los procedimientos de administración.»

Eso de la iniciativa es bastante discutible; pero, en fin, no somos egoístas, y como atendemos solo al bien del país, decimos: «Hágase el milagro, y hágalo el diablo» (léase conservadores.)

Aunque tenemos la seguridad de que no saldrá de esta hecha ese milagro.

Palique

Dimos cuenta del acto de descortesía llevado á cabo con S. M. la Reina por el alcalde y el cura de Oyárun en su visita á este pueblo, tomando la noticia de nuestro colega *La Voz de Guipúzcoa*.

Y ayer viene *El Tradicionalista* furioso contra nosotros, y desmintiendo la noticia con las siguientes palabras de *El Fuerista* de San Sebastian:

«No pudiendo (el parroco y el alcalde) ausentarse del pueblo á la llegada de la regente, por cuanto ambos estaban ausentes ya antes del martes, el primero en Vitoria y el segundo por haber tenido precisión de ausentarse el lunes día anterior al viaje.»

Y añade *El Tradicionalista* por su cuenta:

«Ahora lo que falta es la rectificación. Que acaso tarde un rato en venir.»

Ni puede venir, compañero.

Supongamos que no sea cierta la noticia de *La Voz*.

Y que sí lo sea la noticia de *El Fuerista*.

Pues siempre resultará que la Reina llegó el martes y el lunes se marcharon el alcalde y el cura.

Ahora falta averiguar si tenían noticia del viaje.

Y de suponer es que si, pensando piadosamente.

**

En carta de Huesca dirigida á un diario conservador acerca del resultado de las elecciones últimas leamos lo siguiente:

«El gobernador civil, don Esteban de Benito, ha hecho la campaña electoral (con resultado satisfactorio para el gobierno) con la rectitud y energía que son distintivo de su carácter, tanto más de apreciar en lo que significa, si se tiene en cuenta la situación política de esta provincia, para gobernar la cual se exigen conocimientos y aptitudes que no todos tienen, y que posee de sobra el digno señor de Benito.»

Conformamos sin inconveniente en lo de la aptitud y conocimientos del señor de Benito.

Pero en cuanto al resultado satisfactorio, ya es otra cosa.

De doce diputados nuevos, cinco son fusionistas, cuatro republicanos y los demás conservadores.

Con que si esto satisface al gobierno y al señor de Benito, bien dice el refrán, «el que no se consuela es porque no quiere.»

**

Cortamos de *El Resumen*:

«Dice un periódico de Huelva que se están recogiendo firmas para celebrar con gran pompa el banquete que los conservadores de aquella capital tratan de dar al señor Cánovas á su llegada.

Añade el periódico aludido que se ha ordenado, por quien tiene autoridad, que los concurrentes al banquete asistan de frac color rojo, pantalón ajustado hasta la rodilla y botas de montar.

¡Botas de montar!

Será para salir á uña de caballo en cuanto toquen botasillas.

Y en ese caso no les aprovechará el banquete.

Y hasta puede que se les indijeste la comida.

**

El Tradicionalista copia la siguiente carta de *El Siglo Futuro*:

«Señor director de *El Siglo Futuro*.—Jaen, 17 (12'30 t.).—Es tan irresistible la vida política entre los conservadores de Jaen, declarada desde Madrid irremediable, que por ello, y por mandatos de mi conciencia, que probé con respetabilísimas personas, pido plaza con Nocedal. Si es tarde para Susana aún puedo ser Magdalena de la causa católica íntegra. Nada pido, y ofrezco nombre honrado y aquí conquisitísimo, representación de actual diputado provincial y significación de 4.400 votos obtenidos ahora contra el Gobierno.—Emilio Mariscal Mendoza.»

No necesitaba el señor Mariscal ofrecer tanto para que le acepten los íntegros.

¡Cualquier día pierden ellos la ocasión de aprovechar esos 4.400 votos!

Dando por supuesto que los electores no se escamen de la Magdalena íntegra, que casi viene á ser Susana.

**

Leemos en nuestro colega *El Eco de Navarra*:

«Satisfaciendo la curiosidad de nuestro colega *El Liberal Navarro* podemos decirle que, según noticias particulares, procedente del ministerio de Gracia y Justicia debe venir muy pronto la real orden aprobando de conformidad con el dictamen de la Academia de Bellas Artes de San Fernando la construcción del Palacio de Justicia con arreglo á los planos presentados por el Excmo. Ayuntamiento de esta capital.»

Vaya, pues, nos alegramos mucho.

Ya no falta sino que continúen las obras; suponiendo que no haya necesidad de deshacer lo hecho.

Aunque creemos, sin embargo, que ha de llover mucho antes de que tal suceda.

¡Y ojalá nos equivoquemos!

**

En Gandía una hermosa jóven de dieciséis años ha abandonado el hogar paterno en compañía de un enamorado galán.

Por el juez de la población valenciana se ha interesado la captura de la enamorada pareja.

Más interesados estarán ellos en que no los encuentren.

Y la verdad es que la justicia resulta intempestiva en algunas ocasiones.

Otro anónimo

(CONCLUSION.)

¡Benditos tiempos aquellos en que los municipios hacían cumplir inexorablemente á los vecinos todas las ordenanzas municipales! Ahora todo anda al revés. Los vecinos tienen que encargarse de hacer cumplir á los municipios ese precepto. ¡Todo ha cambiado! Lo que no cambia jamás es la mala estrella de este pueblo sin ventura. Pero hombre, por los clavos de Cristo, ¿no ha de haber aquí quien ponga remedio á desgracia tanta? ¿Estamos condenados á vivir eternamente así? Yo, francamente, no quiero mal á nadie; yo no deseo el mal de nadie, ni culpo á nadie ni quiero culpar á nadie ¡breme Dios! pero quiero mucho á este pobre pueblo que no sé yo que maldición le ha caído encima que de cierto tiempo á es-

172

EL CIEGO DE BAGNOLET

Es más, para que su hija no sospechara nada fingía una calma completa.

Pero el pobre padre mentía con el corazón lleno de sobresalto.

Al día siguiente, sin embargo, á la hora de abrir su puesto de macarrones, todavía no había dicho nada á la pretendida culpable.

Reflexionó, escuchó y oyó.

El joven de la víspera no tardó en aparecer por entre los árboles.

Por desgracia Chardonneret no estaba allí.

No obstante en la respiración más agitada de su hija, en cierto temblor que se observaba en la tela que estaba bordando, en ese secreto instinto sobre todo que tiene todo corazón de padre, el viejo había adivinado la llegada del intruso.

De pronto, cogiendo su mano que no tuvo necesidad de ver para encontrar enseguida, murmuró lentamente y con solemne autoridad.

—¿Hija mía quién está ahí?

—¡Padre!... balbuceó Luisa, comprendiendo que aquella pregunta podría ser el principio de un serio interrogatorio.

FOLLETIN DE «EL LIBERAL NAVARRO» 169

obsequiosamente el camino que conducía á las dos encinas.

Chardonneret había llegado cuando terminaba el diálogo y solo había podido oír las últimas palabras de él.

Un presentimiento, sin embargo, le había enseñado lo que son los celos.

De lejos, y ocultándose entre los matorrales, siguió al elegante desconocido, al que vió llegar rápidamente al banco de césped.

Al ruido de sus pasos la hija del ciego alzó la cabeza, y reconociendo sin duda al jóven, dejó escapar un grito salido de lo más hondo de su corazón.

—Hija mía ¿qué tienes?—se apresuró á preguntar el viejo en extremo inquieto.

—Nada... nada... padre mío—balbuceó la doncella.

Y dirigiéndose al misterioso desconocido que era el solo que podía verla (Luisa lo creía así al menos) le señaló al pobre ciego con un gesto de tan dolorosa resignación y de tan expresiva dignidad, que solo aquella mímica resultó un

plomo, y no tienes una sola peseta para levantar tantos y tan ruinosos edificios que están pidiendo justicia, ni tampoco una sola gota de agua para sanear esos lugares inmundos que vician la atmósfera en que vives, te envenenan la sangre, te diezman y te matan.

Sin embargo, ya se están tomando grandes precauciones, que aquí nadie se acuerda del para-rayos hasta que no viene la tempestad encima.

No es malo, no, todo eso de las precauciones. Y, francamente, no seré yo quien objete en contra.

Pero ¿y los procedimientos? Porque, primero, nos largan un oficio conminándonos con penas horribles si no pintamos la fachada.

Después, obligados somos a pedir, con reverente exposición, que nos hagan el favor de dejarnos pintar la fachada. Y aquí bien pudiera ocurrir que el mismo que nos obligó a pintar la fachada, nos negase después el permiso para pintar la fachada. Pues siempre que uno pide permiso para hacer una cosa, se expone a que se lo nieguen. Aunque en el caso presente no es muy de suponer, máxime, si se largaron ya las diez pesetas.

Vienen luego después los palos derechos ó los derechos de los palos, es igual.

Y no es esta la más negra, como decía el otro; sino la que viene de reata.

Que al fin nos exigen tremendos y exorbitantes honorarios facultativos y todo esto no es aun otra cosa más que los preliminares para pintar la fachada. Y mire usted que aun no hemos empezado nosotros a pintar la fachada y ya llevamos ¡qué barbaridad! cincuenta pesetas y más.

Todo ello sin tener presente para nada el que unos saben pintarla y otros no saben pintarla.

Que a unos les gusta pintarla y a otros no les gusta pintarla.

Que unos sirven para pintarla y otros no sirven para pintarla.

Y, en fin, que muchos otros quieren pintarla y saben pintarla, y sin embargo no saben pintar... la... mona.

Y vamos, que buenas gracias podemos dar a Dios nuestro Señor por que hasta la hora presente no les ha ocurrido mandarnos también pintar nuestra propia fachada que entonces bien nos hubieran obligado ellos a darnos una buena mano de almazarrón soberano porque, claro está, que fachada por fachada, lo mismo pueden pegarse los microbios en una que en otra, resultando de aquí la inutilidad de pintar una fachada y dejar de pintar la otra fachada. Y en el caso, poco probable, de que a nosotros nos ocurriese pedir, previas las diez pesetas del pico, que se pintasen también las fachadas municipales, porque bien nos convendría que fueran todas de un mismo color, ¿a quién pediríamos el permiso? El caso es por todo extremo raro y curioso y no de fácil solución.

Y digo de almazarrón soberano, porque nosotros no hemos podido averiguar aún si esos tunantes viven más cómodamente en lo blanco que en lo negro ó que en lo colorado, ni si les gusta más la limpieza que la mugre ó suciedad; de modo que no sabemos, con esto de las precauciones si vamos bien ó vamos mal.

De todo ello, y sin embargo de tantas

pulcritudes, aquí nadie se sale con la suya más que las imprudentes niñas, que no piden permiso a nadie (por temor sin duda a las diez pesetas) y siguen con sus angelitos pintando y barnizando los sitios más públicos de la ciudad (que con ellas por lo visto no reza eso de las precauciones) obligando a todo mortal a transitar de saltito en saltito, con el bastón en la mano derecha para apoyarse fuertemente y no caer, y la mano izquierda en la nariz para no ser sorprendido incautamente, que nosotros también hemos aprendido a tomar nuestras medidas.

Y mire usted, que si con este primer cólera que nos traen las precauciones y esos tan súbitos atropellos a nuestro olfato, viene el segundo cólera ya estamos frescos. Nos van a obligar a que aguantemos dos cóleras casi simultáneas y es imposible escapar. Es como ponerle a uno entre la espada y la pared, ó lo que es lo mismo, entre el cólera morbo y las precauciones.

Pero no, no. Consolémonos todos. Que no todo ha de ser desdichas para la pobre humanidad.

Alegremonos todos. Regocijémonos todos.

Todo, todo es ya júbilo en la gran Sion. El nuevo analizador que le ha salido al municipio nada deja que desear.

¡Holal y de poco activo y de poco diligente que es Berceñus.

No tiene más sino que esa frescura suya comparable tan solo a aquella otra frescura, suya también, con que ejerce cierto cargo, son dos frescuras que siempre concurren uuidas a formar ciertas celebridades.

Pero en fin, dejemos esto que bien pudiera llevarnos demasiado lejos. Asunto es este delicadísimo, de no escasa importancia y trascendencia, por lo que no es bueno tratarlo así, tan someramente, como lo tratan otros. Terminemos, pues, esta enojosa tarea.

Ya es hora.

No se quejará ahora el miserable autor del anónimo ó de los anónimos, ni podrá decir que no contesto ni tampoco que soy escaso en concesiones, aunque bien pudiera apuntarle algunas más; pero se ha hecho un poco tarde y esto demasiado largo; otro día, si así le place, podremos continuar, prometiéndole yo por mi parte ser más explícito y explicar el punto con más claridad.

MIGUEL MARTINEZ DE LA PEÑA.

Crónica

Hemos visto anunciada la matrícula de la Escuela de Artes y Oficios que comprende el dibujo, modelado, vaciado, talla en madera y piedra, y clases orales de aplicación.

En las escuelas del Vínculo queda abierta la matrícula de 11 a 1 de la mañana para las alumnas y de 6 a 8 de la noche para los alumnos.

Anoche debutó en el Teatro-circo la compañía cómico-lírica contratada por el conocido actor don Angel Povedano.

El programa de la función tuvo que alterarse a última hora por haber rescindido su contrato el que figuraba como director de la compañía don Alejandro Rodríguez y su esposa la primera tiple señora Moreno.

De este suceso que ha sido la comidilla de

la gente de bastidores, nada hemos de decir, ateniéndonos a lo que los interesados dicen en el comunicado que en otro lugar de este número insertamos.

Por el motivo indicado se puso en escena a primera hora en lugar de *La diva*, *La leyenda del monje*, y después las demás funciones anunciadas aunque en distinto orden.

En conjunto, la compañía promete buen resultado y cuenta con elementos bastantes para poner con esmero las obras del género que cultiva, mucho más si como es de esperar se cubre la falta de la señora Moreno, que al decir de los que han tenido ocasión de escucharla en los ensayos, es una excelente artista.

De los demás que forman la compañía, diremos que la otra primera tiple señorita Prado tiene una voz llena aunque de poca extensión, canta con afinación y gusto y no desmiente el buen nombre de que viene precedida.

De inimitable gracia y desenvoltura en la escena, tiene inmejorables condiciones para desempeñar determinadas obras y bien lo demostró anoche entusiasmado al público en *Chateaux margaux*, donde tuvo que repetir hasta tres veces el último número de la obra en unión del señor Gallo.

En *Los baturros* también alcanzó grandes aplausos y cumplió su cometido en *La leyenda y Nina*.

La segunda tiple señorita Galé, tiene una figura interesante y agradable voz, y estuvo muy acertada en su papel de *Martina* en *La leyenda del monje*.

La señora Martínez resulta una característica muy aceptable y estuvo muy bien en *Nina* y *Chateaux margaux*.

El tenor cómico don Enrique Gallo tiene una voz extensa y bien timbrada, de superiores condiciones a lo que nos tienen acostumbrados artistas de *trabajo chico*, con lo que consigue dar gran realce a las obras. Maneja la voz con facilidad, aunque resulta algo inseguro en las notas altas. Como actor es muy discreto y de los que no se permiten familiaridades con el público, lo cual es una buena condición. Obtuvo merecidos aplausos en las diferentes obras en que tomó parte, principalmente en *Chateaux margaux* y *Los baturros*.

El barítono señor Duval canta con afinación y es sobre todo excelente actor, a nuestro juicio el mejor de los que debutaron anoche.

Fuera de los expresados, los demás actores que anoche se dieron a conocer, pueden cumplir su cometido, cuando éste no sea de importancia; así los señores Gallo (don E.) y Muro, notamos anoche que les venía algo grande el papel que repetidamente desempeñaron en *Los baturros*.

Los coros, sobre todo el de señoras nada dejan que desear. La orquesta bien.

Como era de esperar, la disposición del Ayuntamiento ordenando se cierren los días festivos las tiendas de la plaza del Mercado ha sido objeto de una protesta por parte de aquellos modestos industriales, a los que tanto se perjudica con la medida.

Segun hemos tenido ocasión de ver en la orden del día puesta a despacho para la sesión de hoy, suspendida por falta de número, varias vendedoras de quincalla establecidas en el mercado solicitan la revocación de aquella orden y que se les conceda abrir sus tiendas los días festivos por la mañana.

Esperamos que el Ayuntamiento vuelva de su descabellado acuerdo y accederá a lo solicitado.

De conformidad con la noticia que oportunamente dimos, varios labradores de esta capital han solicitado del Ayuntamiento que el cobro de los derechos de introducción de la uva en Pamplona se efectúe por las mismas tres clases que venía efectuándose anteriormente, y que con el nombre de uvas del *cocinado* se

entiendan aquellas que procedan de una distancia kilométrica que deberá fijarse por el Ayuntamiento, la cual, a juicio de los solicitantes deberá ser la de cinco kilómetros.

Hablase en París de un nuevo sport procedente de Polonia, donde por lo que parece cuenta con muchos aficionados, tal es el de los para-caídas. Los amigos de esta diversión se remontan por los aires, mediante globos aerostáticos, y cuando llegan a cierta altura se dejan caer protegidos por un para-caídas.

En la capital francesa circula ya el nombre de una aeronauta, Mad. Janina, quien ha manifestado hallarse dispuesta a cultivar esta arriesgada diversión, que algunos creen llegará a competir con el velocipedismo.

Quando regresaba ayer tarde la familia real de paseo, a las seis, se encontró en la calle de Easo con que regresaba la tropa de hacer la instrucción.

S. M. la Reina mandó parar el coche mientras pasaba el regimiento de Valencia que apenas se apercebido de la presencia de los reyes formó en columna de honor y desfiló por delante del coche.

S. M. el Rey se descubrió mientras pasaba la tropa, y correspondía a los saludos que le hacían los jefes y oficiales del regimiento.

Ayer se celebró en Valladolid la primera corrida de toros, obteniendo grandes ovaciones el maestro *Lagartijo*.

Muchos aficionados siguen con interés la última campaña del aplaudido diestro.

Por falta de número de señores concejales no ha podido celebrar hoy sesión nuestro Excelentísimo Ayuntamiento.

Ya no es solo Barcelona. De San Sebastian han sido devueltos 1.544 décimos, correspondientes al último sorteo, que no han sido vendidos, por mor al impuesto del 1 por 100.

Ha fallecido en el manicomio de Ciempozuelos el capitán de caballería don Carlos de Quesada y Gutierrez de los Rios, marqués de Miravalles, grande de España, hijo del difunto general Quesada y hermano de la condesa de Aguilar de Inestrillas y de Villalba.

Tenía treinta y cuatro años y ha fallecido a consecuencia de la enfermedad mental que padecía.

El señor Sagasta continúa en León haciendo vida puramente de familia y descansando de su viaje.

Ha sido visitado por el obispo y una comisión del cabildo catedral, así como por varias comisiones de los comités liberales de la provincia que le han felicitado por su discurso de Oviedo.

El señor Sagasta ha visitado nuevamente el histórico convento de San Marcos y la Exposición regional que está acabándose de instalar.

El vecino de Uscarrés Victor Eguiza, ha sido herido por dos convecinos suyos, los cuales han sido detenidos por la guardia civil y puestos a disposición del juzgado.

El alcalde de Garinoain dá cuenta al gobierno civil de haber muerto en el puente de hierro de Garinoain el guarda-agujas de la estación de este nombre Ceferino Aron.

Se supone que el desgraciado guarda-agujas por la oscuridad de la noche sufrió alguna caída que le ocasionó la muerte.

A consecuencia de haberse caído de una altura de unos veinte metros ha fallecido en jurisdicción de Lumbier un pastor llamado Cecilio Burguete.

El cadáver fué encontrado con el cráneo completamente destrozado y la pierna derecha rota.

Guiando un carro de su propiedad ha fallecido repentinamente en la carretera que de Alsasua conduce a Olazagutia, el vecino de la primera de las mencionadas localidades Francisco Elizalde.

Telegrafion de París diciendo que el movimiento de descenso iniciado en la epidemia cólera, ha venido a dar nueva vida y animación a los mercados, significándose la tendencia al alza en los precios.

Los trigos del país se cotizan con un beneficio de veinticinco céntimos, pagándose de 22.75 francos a 22.75 francos a 22.50 los trigos blancos y de 21 a 21.50 francos los rojos.

En trigos extranjeros se han hecho escasas operaciones.

Por el ministerio de Agricultura se han publicado los datos relativos a la actual cosecha, cuyo total en trigos se calcula en 109 millones de hectolitros con un peso medio de 77.66 kilogramos por hectolitro, pero se cree que estas cifras oficiales pequen como siempre de exceso de optimismo.

El ministro de jornada no puso ayer a la firma de la Regente ningun decreto.

Hoy se celebrará en Zarauz la boda de la

verdadero poema que significaba con la mayor claridad:

—Aquí teneis á mi padre. Ya veis que no es posible que haya ya nada de común entre nosotros.

Después de lo cual dejándose caer falta de fuerzas sobre el banco, no volvió en todo el día á alzar los ojos del bordado manchado desde aquel punto por más de una lágrima.

Aquel llanto lo vió Chardonneret, le comentó, se le explicó y poco después fué á su vez á sentarse en el banco, donde sin aparentar que hacía tal cosa observó cuidadosamente á la jóven.

Esta, con el seno oprimido, las manos calenturientas y el rostro en extremo pálido, revelaba evidentemente que, presa de una contenida desesperación, sufría uno de esos rudos combates interiores que parecen ser la muerte del alma.

—Conozco eso,—pensaba Chardonneret—es lo mismo que yo he sentido... No hay duda... ella ama... Y el objeto de su amor no puede ser nadie más que él.

Al mismo tiempo, en sus idas y venidas dispuestas con todo el arte de un general que no quiere descubrir sus maniobras al enemigo, observaba al jóven que á su vez parecía dolorosamente afectado y que lejos de haber desaparecido á la primera intimación, rondó vanamente al rededor de las dos encinas hasta la caída de la tarde.

Naturalmente, el ciego no sospechaba nada. Pero Chardonneret, que tenía buenos ojos y el corazón enamorado, lo adivinó todo.

—No toleraré que vengan de ese modo á quebrárnosla en nuestras barbas—gruñó tomando demasiado en serio su papel de hermano.—Lo impediré por todos los medios.

Y aunque el papel de delator repugnaba á Chardonneret, como no había otro medio que la denuncia, una tarde encontró medio de llamar aparte á su viejo amigo, y con precauciones melodramáticas se lo reveló todo.

—¡Gracias!—repuso el anciano profundamente conmovido... Pero Luisa me había advertido ya... Lo sé... Lo sé...

El buen ciego mentía.

señorita doña Rosa Goyeneche, hija de los señores de Villafuente y sobrina de los condes de Guaqui, con el joven duque de Gor.
Benedicirá la unión el obispo de Segorbe.

S. M. la Reina tenía proyectada ayer una excursión a la isla de los Faisanes, pero la inseguridad del tiempo le hizo desistir de su propósito.

La ponencia encargada de redactar las bases para la creación del Banco militar, lleva muy adelantados sus trabajos, creyéndose que dentro de pocos días los dará por concluidos.

Ha fallecido en Valencia, víctima de cruel y larga enfermedad el ilustrado redactor de *El Mercantil Valenciano*, don Melchor Giner Capilla.
¡Descanse en paz!

Noticias taurinas:
En la corrida celebrada ayer tarde en Logroño se lidiaron toros de Zalduendo.
El cuarto fué foguado.
Mazzantini despachó sus tres toros de tres estocadas. Le fué concedida una oreja.
Guerrita estuvo desacertado en dos. Recibió la oreja del otro.
Los dos matadores banderillaron al quinto.
Mazzantini, bien. Guerrita, regular.
A un toro le pasaron a la limón las espadas superiormente.
Caballos muertos, 8.

En Alájar, pueblo de la provincia de Huelva, se ocupaban tres hermanos en la confección de fuegos artificiales, y al ir uno de ellos a preparar una bomba explosiva, se incendió ésta, prendiendo fuego a toda la pólvora que allí había, quedando carbonizados los tres hermanos.

Lo extraordinario del caso es que el padre y otro hermano de las víctimas también murieron del mismo modo.

Comunicado

Pamplona 22 de Setiembre de 1892.
Sr. Director de EL LIBERAL NAVARRO.

Muy señor mío: Me permito suplicarle la inserción en su digno periódico de las adjuntas líneas que tienden únicamente a desvirtuar habiéndose de toda verdad y poner en conocimiento del público las causas que han motivado la anulación del contrato con la empresa del Teatro-circo, del artista que suscribe y su señora.
Dándole infinitas gracias anticipadas, se repite suyo afectísimo S. S. q. b. s. m.

ALEJANDRO RODRIGUEZ.

Doña Manuela Moreno y su esposo don Alejandro Rodriguez, fueron contratados en Madrid por el conocido empresario don Angel Povedano para desempeñar en su compañía los puestos de primera tiple y director y bajo cómico respectivamente, firmando para ello el respectivo documento y recibiendo al mismo tiempo de la empresa el anticipo conforme a lo estipulado con dicho señor Povedano.

Una vez en esta y en vísperas de debutar surgieron inconvenientes por parte de la otra tiple que aparece en lista, solicitando ocupar el primer puesto en la compañía, cosa desprovista de toda razón, fundamento ni formalidad; dominada esta primer tentativa de acuerdo con la empresa y los que hablan concediendo a dicha tiple la variación del orden de la función de debut, quedó la cosa al parecer arreglada, cuando el mismo día del miércoles y con premeditada intención, se le opusieron al que suscribe grandes inconvenientes por parte de algunos artistas para el desempeño de su cometido como director de escena, lo cual dio por resultado un fuerte altercado en el Teatro y la necesaria separación de nosotros en vista de la falta de respeto por los que dieron lugar a ello.

Esta aclaración conviene hacerla a este ilustrado público, para que habiendo tenido necesidad de privarles de nuestro escaso conocimiento escénico se hallen persuadidos de la verdad.

Suyo afectísimo s. s. q. b. s. m.,

ALEJANDRO RODRIGUEZ.

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—San Mauricio y comps. mrs.
SANTO DE MAÑANA.—San Lino P. y mr. y Santa Tecla v. y mr.

PARA MAÑANA

La misa y el oficio divino son de San Lino, papa y mártir. Es día de ayuno y en virtud de la Bula de la Cruzada se gana indulgencia plenaria.

En la Catedral.—A las nueve da principio el rezo de las horas canónicas siendo a las nueve y media la misa conventual y a las diez la de Feria.

En San Saturnino.—A las cinco de la tarde se expone S. D. M. para el turno de las cuarenta horas y se reservará a las siete rezándose a continuación el santo rosario.

En San Nicolás.—Da principio la novena de Nuestra Señora de las Mercedes que será a las siete de la tarde con rosario y gozos cantados.

En San Lorenzo.—Sigue la novena de San Fermín que será a las nueve con misa rezada, y por la tarde a las siete con rosario, sermón que predicará el R. P. Fernandez, hijo del I. C. de María y gozos cantados.

En San Fermín de Aldapa.—Sigue la novena que será por la mañana a las seis con rosario y misa rezada y por la tarde a las siete con plática y gozos cantados.

Gobierno militar

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA 23
Jefe de día.—Comandante de América don Francisco Yara de Rey
Parada.—América y Cantabria.
Hospital y Provisiones.—Constitución 7.º Capitan.
Reconocimiento de piensos.—Numancia.
Vigilancia.—Los cuerpos de la Guarnición.
Traje.—De diario.

Espectáculos

TEATRO-CIRCO

Función por secciones para mañana

- A las ocho y media
LAS CAMPANADAS
- A las nueve y media
CORO DE SEÑORAS
- A las diez y media
LOS ZANGOLÉTINOS

ULTIMA HORA

SERVICIO POSTAL Y TELEGRAFICO

DE EL LIBERAL NAVARRO

(Agencia Almodóbar)

EXTERIOR

EL COLERA

San Petersburgo 21.—Ayer ocurrieron 44 casos de la epidemia colérica y 11 defunciones.

Amberes 21.—Ayer ocurrieron tres casos nuevos y un fallecimiento por el cólera.

París 21.—En Cherburgo se han registrado varios casos de cólera.

La enfermedad hasta ahora no ofrece caracteres de gravedad.

Berlin 21.—Se han registrado ocho casos de cólera y dos defunciones en el hospital Moabit.

Génova 21.—Los armadores del vapor América, llegado recientemente a Buenos Aires, desmienten el que la epidemia colérica se haya declarado a bordo, diciendo que la cuarentena impuesta a dicho buque es la ordinaria.

LA ENTRADA EN ROMA

Roma 21.—Se ha celebrado con el mismo entusiasmo de siempre y sin incidente alguno digno de especial mención, el aniversario de la entrada de los italianos en Roma en 1870.

UN TELEGRAMA DEL REY HUMBERTO

Roma 21.—El telegrama dirigido ayer por el rey Humberto a Roma con motivo del 22 aniversario de la entrada de Víctor Manuel en dicha capital, contiene las siguientes declaraciones:

«En las fiestas que acaban de celebrarse en Génova, la nación ha visto la consagración indisoluble de la unidad italiana y una nueva prenda de paz reforzada por el cambio de mútuos sentimientos leales.»

UNA BATALLA

París 21.—El coronel Dodds, jefe del ejército expedicionario en Dahomey ha teleografiado al ministro de Marina con fecha 19 del actual desde Dogba, diciendo que en la mañana de dicho día más de cuatro mil dahomeyanos atacaron a las fuerzas expedicionarias francesas, las cuales rechazaron con energía el ataque, librándose una verdadera batalla, en la que nuestro ejército salió vencedor, ocasionando al enemigo pérdidas terribles.

CAMBIO DE ORO

Buenos Aires 20.—Precio del oro 328

INTERIOR

ROBO Y DESCARRILAMIENTOS

Madrid 22.—Según telegrafían de Nueva York, una partida de bandoleros hizo descarrilar el tren de San Francisco de California para apoderarse de un millón de duros que conducía.

Poco después llegó un tren de socorro haciendo huir a los ladrones sin lograr su intento.

Del descarrilamiento resultaron cinco muertos y veinte heridos.

—En las inmediateces de Belmez ha ocurrido un descarrilamiento resultando los viajeros ilesos.

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid 22.—Mañana se celebrará consejo de ministros.

Siguen los rumores de crisis cada vez más acentuados.

MEETING REPUBLICANO

Madrid 22.—Se ha celebrado en Coaña un meeting republicano en honor del señor Pi Margall.

JUGADA EN PUERTA

Madrid 22.—Ha sido muy comentado un artículo que hoy publica *El Imparcial* diciendo que el sindicato de bajistas intentará un pequeño motin antes de Octubre con objeto de que influya en la Bolsa provocando la baja de los valores.

Telegrama de la Bolsa

Madrid 22 (5,15 t.)

BOLSA DE MADRID.		
Deuda perpetua al 4 1/2 interior.	70	80
Id. id. fin corriente.	70	75
Id. id. id. próximo.	74	80
Deuda perpetua al 4 p 1/2 exterior:	75	80
En títulos pequeños.	79	40
Deuda amortizable al 4 1/2.	106	45
Billetes de Cuba (1886).	98	30
Id. id. (1890) liberadas.	350	30
Acciones del Banco de España.	350	30
Compañía arrendataria de Tabacos.	350	30
BOLSA DE BARCELONA.		
Interior.	70	80
Exterior.	70	80
BOLSA DE PARIS.		
4 1/2 exterior.	65	07
3 1/2 francés.	99	90
Acciones de Riotinto.	374	30
Id. de Tharsis.	114	30
4 por 100 turco.	22	20
Banco Otomano.	598	30
Cédulas argentinas P.	350	30
Cédulas argentinas E.	350	30
5 1/2 Uruguay.	350	30
3 1/2 Argentino.	350	30
BOLSA DE LONDRES.		
4 1/2 exterior.	65	21
Londres, a 8 días vista.	350	30
Paris, a ocho días vista.	350	30

BENARD Y C.ª (Madrid.—Juan de Mena, 3.
Paris.—Place de la Bourse, 8.
Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, calle Mayor 51, 2.º, teléfono núm. 127.

Anuncios preferentes

Interesante

A precios muy económicos se confeccionan camisas de caballero y toda clase de labor para señoras en género blanco y de color.
Especialidad en cuellos y puños para pegar a camisas de caballero.
Por un módico precio se enseña a planchar con brillo y mate, como tambien se enseña el corte, y se hace todo trabajo de planchado a precio muy económico.
No confundirse, Plaza del Castillo, número 42, tienda de La Pascalin. 1-4

Centro de música

Constitución, 39, PAMPLONA
Pianos y armoniums en alquiler de todos precios y en venta al contado y a plazos
Pianos de lance a precios muy arreglados.
Instrumentos de todas clases para banda y orquesta.
Gran depósito de cuerdas por mayor y menor.
Música de todas las ediciones y accesorios para todos los instrumentos.
Papel de música superior de todos los pentágramas a 0'25 céntimos cuaderillo.
Se reciben toda clase de encargos de música.
ESTANISLAO LUNA 3-10

LAS FAJAS ventrales de señoras y caballeros, no siendo las que hace Moreno, es perder tiempo y dineros.
Para los corsés de forma abanico y largos de talle son solitos los de Moreno.
CHAPITELA, 21

ORO ESPAÑOL
MONEDA EXTRANJERA
Se pagan los mayores premios
MAURICIO GUIBERT
27, Mayor, 27.—PAMPLONA

A cambiar oro
Casiano Diaz abona premios elevados por el oro de todas clases.
Plata lisa y cupones, tomamos en condiciones ventajosas.
17, Zapatería, 17
PAMPLONA

Arriendo de casa y tierras
EN LA VILLA DE TIEBAS
Se arrienda una casa con corral para ganado lanar, cuadra para ganado de labor, pajar, 120 robadas de tierra blanca y cuatro robadas de viña; para tratar de las condiciones, dirigirse en Pamplona a los escritorios del que suscribe, Constitución 30 entresuelo y Espoz y Mina 19, 2.º derecha, Habitación de Clases Pasivas, la antigua de don José Azpilicueta.—Sahustiano Eusa.

Abonos minerales de Haro
Los acreditadísimos por la práctica de muchos años todavía mejorados para esta siembra, del fabricante señor Arteché, se venden en los almacenes de harinas y cereales de Fermín Gofii y Ezeverri, Nueva, num. 73, (antigua casa llamada de Pellejero.)
Su precio es de SIETE pesetas saco de 46 kilógramos y se admiten para pago de los mismos toda clase de cereales. 3-6

¿Es V. Fotógrafo?
¡NO! ¿POR QUÉ?
Porque con el aparato «EL FOTOGRAFO» todo el mundo sin estudio alguno puede llegar a obtener en poco tiempo, pruebas de retratos y paisajes muy satisfactorias, y solo por el fabuloso precio de:
Pesetas 25 Pesetas
Este aparato se compone de:
1 Cámara oscura de nogal con fuella de tela, de 18 cm de desarrollo de este por 15 cm alto y 11 cm ancho, con tornillo fijador.
1 Objetivo de 40 mm.
1 Chassis con cristal despujado para la mira.
1 Chassis doble para placas a la gelatina bromurada.
1 Paquete placas a la gelatina bromurada.
1 Paño negro.
1 Cubetas.
2 Pinzas de madera para secar las pruebas.
1 Prensa para el tiraje de pruebas positivas.
1 Embudo.
2 Agitadores.
1 Caja papel sensibilizado.
1 Paquete cartolinas para pegar las pruebas.
1 Paquete papel filtros.
3 Hojas papel de colores.
1 Frasco sulfato de hierro.
1 Frasco oxalato neutro de potasa.
1 Frasco hiposulfato de sosa.
1 Frasco alumbre en polvo.
1 Frasco baño viraje.
1 Tripode de campana.
1 Instrucción muy detallada.
El todo bien embalado y expedido FRANCO DE PORTES hasta la estación por la cantidad de 25 pesetas, remitiendo dicha cantidad al Director del Depósito Universal de aparatos fotográficos, Calle Fernando VII, n.º 34, Barcelona
Se expide gratis el gran **TÁLOGO ILUSTRADO**
Imprenta de EL LIBERAL NAVARRO

LOS ANCIANOS, LOS TISICOS, LOS DISENTÉRICOS, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea mortal casi siempre,
LAS EMBARAZADAS, cuyos vómitos hacen peligrar su vida y la de sus hijos, al par de padecer en forma desesperante,
LOS NIÑOS en la dentición y destete; los que padecen **CATARROS Y ÚLCERAS DE EL ESTÓMAGO** y en general todos los que padecen **VÓMITOS Y DIARREAS, CÓLERA, TIFUS** ó cualquier indisposición del tubo digestivo, así como **AFECCIONES HÚMEDAS DE LA PIEL,** se **CURAN PRONTO Y BIEN CON LOS SALICILATOS de BISMUTO y CERIO de VIVAS PÉREZ**
Preguntad si dudais á verdaderas eminencias médicas de todas partes que los recomiendan como medicamento insustituible.
Pidanse en todo el mundo en las principales Farmacias y Droguerías **SALICILATOS DE BISMUTO Y CERIO DE VIVAS PÉREZ**
Desconfiar de las falsificaciones ó imitaciones, porque no darán resultado.

EL LIBERAL NAVARRO

(Diario de la tarde)

Es el único diario de la tarde en esta localidad. De gran circulación en la provincia y fuera de ella. El que más adelanta noticias. El más barato en precios de suscripción, y el más económico para los señores anunciantes y que al mismo tiempo sean suscritores.

Colaboración inédita semanal de los más distinguidos escritores contemporáneos.

Folletones encuadernables, conteniendo las mejores producciones de los novelistas más célebres del extranjero.

Servicio telegráfico completo para las dos ediciones, de la capital y fuera de ella.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia 34 planta baja—Pamplona

Notas meteorológicas

Segun las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 31'0 grados centígrados, y la mínima de hoy 15'5 sobre cero.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 726'5.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 62.

Consumo de carnes

Hoy han sido sacrificadas en el matadero de esta ciudad las siguientes reses: 6 bueyes que pesaron 987 kilogramos 800 gramos; 7 terneras cuyo peso fué 541 y 000 respectivamente, 12 carneros con 204 kilos y 600 gramos y 55 ovejas con 658 y 700.

Taller de latonería y fundición de bronce

— DE —

IGNACIO DE ITUARTE

Aparatos para sulfatar viñas, llaves de todas clases, tubería de cobre y latón y demás artículos del ramo.

BILBAO—40, Iturrubide, 40—BILBAO

GARGANTA
VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflammaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente á los Señs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emisión de la voz.

Esigir en el rotulo a firma
Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

Un gran médico inglés ha dicho: « Sangre sin Hierro no es sangre sino agua enrojecida. » Su comparación es exactísima. Para dar hierro á la sangre basta tomar el **Hierro Bravais** que pasa inmediatamente a la economía sin ocasionar ningun trastorno en el estómago ni en los intestinos, ni ennegrecer los dientes.

Toda persona que sea realmente cuidadosa de su salud debe leer con atención el folleto sobre la anemia. En este folleto se encuentran reunidas las apreciaciones, testimonios y certificados de las celebridades médicas de Francia y Europa, que han experimentado el **Hierro Bravais**. Enviase franco, 40, rue Saint-Lazare, Paris.

SALUD PARA TODOS

PILDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY

Purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del estómago y de los intestinos

Fortifican la salud de las constituciones delicadas, y son de un valor increíble para todas las enfermedades peculiares al sexo femenino en todas las edades

Para los niños así como tambien para las personas avanzadas en edad su eficacia es incontestable.

EL UNGUENTO

es un remedio infalible para los males de piernas, del seno, heridas antiguas, llagas y úlceras. Es famoso contra la gota y el reumatismo.

Y por todas las enfermedades del pecho no se reconoce otro por los males de garganta, bronquitis resfriados, toses,

Hinchazón de glándulas y todas las enfermedades cutáneas no tiene semejante, y por los miembros contraídos y junturas recias obra como por encanto.

Estas medidas se preparan *solamente* en el establecimiento del profesor HOLLOWAY, 78, NEW OXFORD STREET, antes 533, OXFORD STREET, LONDRES.

Se ruega á los compradores examinen los rótulos de cada caja y pote, si no llevan la dirección 533, Oxford Street, London, son falsificaciones.

Depósito en Pamplona: Farmacia de **Aguinaga**, antigua de Esparza, Zapatería 25.

ROB BOYVEAU L'APPECTEUR

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, hasido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como *Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liquen, Impétigo, Gota, Reumatismo.* — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición, fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos mórbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.

ROB BOYVEAU L'APPECTEUR
de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes símpticos antiguos ó rebeldes: *Úlceras, Tumores, Exostosis*, así como el *Linfatismo, la Escrófulosa* y la *Tuberculosa.* — EN TODAS LAS FARMACIAS.
En Paris, casa J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Succesor de BOYVEAU-LAPPECTEUR

ACEITE MILAGROSO PARA RECOBRAR LA SALUD

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE JENSEN



El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible á los otros aceites ó á las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho á los niños.

Cura la TISIS, los RESFRIADOS, la TOS, la DEBILIDAD GENERAL Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.

Se vende en todas las farmacias y dro

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C. — BARC

LABORATORIO QUIMICO INDUSTRIAL

Vía húmeda, vía seca, electrolisis

Análisis y ensayos de toda clase de minerales, carbones, escorias, metales, aleaciones metalúrgicas, aleaciones de metales nobles (oro, platino, plata, etc.), de materiales de construcción (areniscas, cales, cementos, etc), de tierras refractarias y kaolines, de productos para las artes (albayaldes, blanco de cinc, azufre, etc.), de productos químicos industriales y medicinales inorgánicos.

DIRIGIDO POR **LUIS DE ARRIAGA**

Exdirector del Laboratorio de la "Vizcaya." Hurtado de Amézaga, núm. 49, Bilbao

Consultas, estudios técnico-químicos y resolución de problemas químicos relativos á las artes, industria y comercio.

Aplicación en los minerales de hierro de los procedimientos de análisis practicados actualmente en la fábrica «Cockerill» de Bélgica.

ANTIGUOS RESFRIADOS
BRONQUITIS — CATARROS
ENFERMEDADES DEL PECHO
Curación asegurada por las

CÁPSULAS COGNET

Depósito en todas las buenas Farmacias de España
Por mayor: Farmacia COGNET, 4, rue de Charonne, Paris

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutrición completa

sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptona y hierro.— Peptona de carne, chocolate de Peptona y Peptona de leche

Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.

QUEVEDO 7.—MADRID

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

LICOR del Dr. **LAVILLE** GOTA REUMATISMOS

Específico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los mas fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso.
F. COMAR ó HIJO, 28, Rue Saint-Claude, PARIS.— Venta por menor, — En todas las Farmacias y Droguerías.